律政司司長 , SBS, SC, JP 林定國資深大律師

林司長:

謹呈上刑事檢控科 2022 年的工作回顧。

一如往年,本科在2022年繼續面對種種新挑戰和機遇。除繁重的工作 外,新冠疫情肆虐也持續擾亂了本科的工作秩序。

雖然如此,本科人員以專業幹練、竭誠勤勉的態度履行職責,不遺餘力 地捍衞法治,令我深感自豪。我深信我們已準備就緒,繼續秉持《基本法》 第六十三條賦予的獨立檢控權,並以正直、誠實和廉潔之心秉行公義。

承蒙司長和本科所有同事在年內一直鼎力支持,我得以履行刑事檢控專 員一職所肩負的重大公共責任,謹此衷心致謝。在各位全力支援下,我們得 以羣策羣力,竭誠維護香港的法治。



刑事檢控專員 楊美琪 2023 年 7 月 26 日

The Honourable Mr Paul T K Lam, SBS, SC, JP Secretary for Justice

26 July 2023

Dear Secretary for Justice,

I am pleased to submit to you the Yearly Review of the Prosecutions Division for 2022.

Like any other year, 2022 presented the Division with new challenges and opportunities. Besides heavy caseload, the prevalence of the COVID-19 pandemic continued to disrupt the work setting.

Yet, I am proud to say that officers of the Division discharged their duties in a most professional and diligent manner. They have demonstrated an unwavering commitment to the rule of law. I am confident that we are well equipped to continue safeguarding prosecutorial independence as enshrined in Article 63 of the Basic Law, while delivering justice with integrity, honesty, and probity.

May I take this opportunity to express my sincere gratitude to you and my colleagues for the continued support rendered to me throughout the year, which has been instrumental in my discharge of the great public responsibility that comes with the position of Director of Public Prosecutions. I am most fortunate to have all of your support in our collective endeavour to uphold the rule of law for Hong Kong.

Yours sincerely,

(Maggie Yang) Director of Public Prosecutions